

Bruksela, 18 marca 2024 r.
(OR. en)

7894/24

ETS 2
MI 320
COMPET 335
DELECT 86
EDUC 92

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	5 marca 2024 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	C(2024) 1357 final
Dotyczy:	DECYZJA DELEGOWANA KOMISJI z dnia 5.3.2024 r. zmieniająca dyrektywę 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz do nazw programów kształcenia

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2024) 1357 final.

Załącz.: C(2024) 1357 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.3.2024 r.
C(2024) 1357 final

DECYZJA DELEGOWANA KOMISJI

z dnia 5.3.2024 r.

**zmieniająca dyrektywę 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do
dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz do nazw programów
kształcenia**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

Niniejsza decyzja delegowana zmienia załącznik V do dyrektywy 2005/36/WE w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych¹, zmienionej dyrektywą 2013/55/UE (dyrektywa 2005/36/WE), w którym to załączniku wymieniono dokumenty potwierdzające kwalifikacje podlegające automatycznemu uznawaniu transgranicznemu.

Zgodnie z dyrektywą 2005/36/WE osoby wykonujące następujące zawody mogą kwalifikować się do automatycznego uznawania swoich kwalifikacji w innym państwie członkowskim, pod pewnymi warunkami, do celów dostępu do zawodu regulowanego i jego wykonywania: architekt, lekarz medycyny i szereg specjalizacji medycznych, lekarz dentysta i szereg specjalizacji dentystycznych, położna, pielęgniarka odpowiedzialna za opiekę ogólną, farmaceuta i lekarz weterynarii.

Warunkiem wstępnym takiego automatycznego uznawania kwalifikacji jest spełnienie minimalnych wymogów w zakresie kształcenia określonych w tytule III rozdział III tej dyrektywy.

Art. 21a ust. 1 dyrektywy 2005/36/WE zobowiązuje państwa członkowskie do powiadamiania Komisji o przepisach ustawowych, wykonawczych i administracyjnych, które przyjmują w celu wydawania dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w zawodach objętych tytułem III rozdział III tej dyrektywy. Zgodnie z art. 21a ust. 3 tej dyrektywy państwa członkowskie muszą w tym celu korzystać z systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym (IMI). Następnie Komisja ocenia te powiadomienia pod kątem zgodności z minimalnymi wymogami w zakresie kształcenia określonymi w dyrektywie.

Aby należycie uwzględnić zmiany legislacyjne i administracyjne w państwach członkowskich, w art. 21a ust. 4 dyrektywy 2005/36/WE upoważniono Komisję do przyjmowania aktów delegowanych w celu aktualizacji odpowiednich punktów załącznika V.

Dotychczas przyjęto sześć decyzji delegowanych² na podstawie art. 21a ust. 4 tej dyrektywy.

Główne proponowane zmiany załącznika V odzwierciedlają zmiany legislacyjne i administracyjne w państwach członkowskich w zakresie wydawania dokumentów potwierdzających posiadanie formalnych kwalifikacji w zawodach objętych tytułem III rozdział III, o których to zmianach legislacyjnych i administracyjnych państwa członkowskie powiadomiły Komisję i w przypadku których Komisja potwierdziła, że spełniają uzgodnione minimalne zharmonizowane wymogi dotyczące edukacji. Inna procedura ma zastosowanie do architektów zgodnie z art. 21a ust. 1 akapit drugi dyrektywy. W przypadku tego zawodu za pośrednictwem IMI zasięga się opinii państw członkowskich na temat tego, czy nowe tytuły lub programy powinny zostać włączone do załącznika V. Takie konsultacje przeprowadzono w przypadku powiadomień dotyczących zawodu architekta zawartych w niniejszej decyzji delegowanej.

¹ Dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 22).

² Decyzja delegowana Komisji (UE) 2016/790 z dnia 13 stycznia 2016 r. (Dz.U. L 134 z 24.5.2016, s. 135), decyzja delegowana Komisji (UE) 2017/2113 z dnia 11 września 2017 r. (Dz.U. L 317 z 1.12.2017, s. 119), decyzja delegowana Komisji (UE) 2019/608 z dnia 16 stycznia 2019 r. (Dz.U. L 104 z 15.4.2019, s. 1), decyzja delegowana Komisji (UE) 2020/548 z dnia 23 stycznia 2020 r. (Dz.U. L 131/1 z 24.4.2020, s. 1), decyzja delegowana Komisji (UE) 2021/2183 z dnia 25 sierpnia 2021 r. (Dz.U. L 444 z 10.12.2021, s. 16) i decyzja delegowana Komisji (UE) 2023/2383 z dnia 23 maja 2023 r. (Dz.U. L, 2023/2383 z 9.10.2023).

Niniejsza decyzja delegowana konsoliduje zatem wszystkie stare, nowe i zmienione tytuły zawodowe zgłoszone do dnia 30 czerwca 2023 r..

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM AKTU

Komisja skonsultowała się z organami państw członkowskich w sprawie proponowanych zmian załącznika V za pośrednictwem odpowiedniej grupy ekspertów („grupa koordynatorów ds. uznawania kwalifikacji zawodowych”³). W wyniku tych konsultacji w projekcie decyzji delegowanej wprowadzono następujące dodatkowe zmiany:

W odniesieniu do nowo dodanej specjalizacji medycznej w dziedzinie medycyny sportowej w pkt 5.1.3 załącznika V tytuły zostały zmienione w następujący sposób: „Medicina rada i športa” dla Chorwacji, „Sporto medicina” dla Litwy i „Medicina tal-Isport u l-Eżercizzju” dla Malty.

W odniesieniu do specjalizacji medycznej w dziedzinie psychiatrii dziecięcej w pkt 5.1.3 załącznika V tytuł został zmieniony w następujący sposób dla Hiszpanii: „Psiquiatria Infantil y de la Adolescencia”.

W odniesieniu do dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w zakresie ortodoncji w Finlandii zgodnie z pkt 5.3.3 załącznika V do „Erikoishammaslääkäriskoulutus/Specialisttandläkarutbildning, tandreglering” dodano „hampaiston oikomishoito”.

3. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

Podstawą niniejszej decyzji delegowanej jest art. 21a ust. 4 dyrektywy 2005/36/WE. We wspomnianym artykule uprawnia się Komisję do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 57c dyrektywy w celu zmiany pkt 5.1.1–5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 i 5.7.1 załącznika V. Punkty te dotyczą aktualizacji tytułów przyjętych przez państwa członkowskie w odniesieniu do dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz – w stosownych przypadkach – instytucji wydającej dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji, zaświadczenia, które mu towarzyszy, oraz odpowiedniego tytułu zawodowego.

³ Ustanowiona decyzją Komisji 2007/172/WE z dnia 19 marca 2007 r. ustanawiającą grupę koordynatorów ds. uznawania kwalifikacji zawodowych (Dz.U. L 79 z 20.3.2007, s. 38).

DECYZJA DELEGOWANA KOMISJI

z dnia 5.3.2024 r.

zmieniająca dyrektywę 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz do nazw programów kształcenia

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych¹, w szczególności jej art. 21a ust. 4 i art. 26,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik V do dyrektywy 2005/36/WE zawiera wykazy dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w odniesieniu do lekarzy, lekarzy specjalistów, pielęgniarek odpowiedzialnych za opiekę ogólną, lekarzy dentystów, dentystów specjalistów, lekarzy weterynarii, położnych, farmaceutów i architektów.
- (2) Art. 21a ust. 1 dyrektywy zobowiązuje państwa członkowskie do powiadamiania Komisji o przyjmowanych przez nie przepisach ustawowych, wykonawczych i administracyjnych dotyczących wydawania dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w zawodach objętych automatycznym uznawaniem kwalifikacji. Następnie Komisja ocenia te powiadomienia pod kątem zgodności z minimalnymi wymogami w zakresie kształcenia.
- (3) Komisja dokonała oceny powiadomień państw członkowskich i stwierdziła, że zmienione przepisy zgłoszone przez państwa członkowskie są zgodne z warunkami określonymi w art. 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 i 46 dyrektywy 2005/36/WE. Wynik oceny tych powiadomień znajduje odzwierciedlenie w niniejszej decyzji w zmianach w załączniku V do dyrektywy 2005/36/WE.
- (4) Zgodnie z art. 26 dyrektywy 2005/36/WE niniejsza decyzja wprowadza medycynę sportową jako nową kategorię specjalistycznego kształcenia medycznego w pkt 5.1.3 załącznika V do tej dyrektywy. Tytuły w medycynie sportowej dla 11 państw członkowskich zostały włączone do tej nowej kategorii. Kwalifikacje te spełniają wymogi dotyczące specjalistycznego kształcenia medycznego określone w art. 25 i mają minimalny czas trwania kształcenia wynoszący 4 lata.
- (5) Decyzją delegowaną Komisji (UE) 2023/2383² wprowadzono w odniesieniu do Francji w pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE tytuł „Chirurgie orale”

¹ Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

² Decyzja delegowana Komisji (UE) 2023/2383 z dnia 23 maja 2023 r. zmieniająca i poprawiająca dyrektywę 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do dokumentów

w ramach specjalizacji medycznej „Chirurgia zębowa, jamy ustnej i szczękowo-twarzowa (podstawowe kształcenie medyczne i stomatologiczne)”. Decyzją delegowaną Komisji (UE) 2020/548 wprowadzono w odniesieniu do Francji na podstawie pkt 5.1.1 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji „Diplôme de formation approfondie en sciences médicales” oraz świadectwo towarzyszące kwalifikacjom „Certificat de compétence clinique”. Zgodnie z pkt 5.3.2 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE ta sama decyzja delegowana zawierała dokumenty potwierdzające posiadanie formalnych kwalifikacji lekarzy dentystów „Diplôme de formation approfondie en sciences odontologiques”, a jako świadectwo towarzyszące dokumentowi potwierdzającemu posiadanie kwalifikacji „Certificat de synthèse clinique et thérapeutique”. Te tytuły, dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji i świadectwa towarzyszące kwalifikacjom nie powinny być zostać dodane do dyrektywy 2005/36/WE. Należy je zatem usunąć z pkt 5.1.1, 5.1.3 i 5.3.2 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE.

- (6) W przeszłości Łotwa zgłosiła na podstawie pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE tytuł „Mutes, sejas un žokļu ķirurģija” w ramach specjalizacji medycznej „Chirurgia szczękowo-twarzowa (podstawowe kształcenie medyczne)”. W nowym powiadomieniu Łotwa wskazała, że tytuł ten należy usunąć z tej części pkt 5.1.3 i dodać go do specjalizacji medycznej „Chirurgia zębowa, jamy ustnej i szczękowo-twarzowa (podstawowe kształcenie medyczne i stomatologiczne)”. Tytuł „Mutes, sejas un žokļu ķirurģija” należy zatem przenieść do specjalizacji medycznej „Chirurgia szczękowo-twarzowa (podstawowe kształcenie medyczne)” w pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE.
- (7) W związku z tym należy zaktualizować załącznik V do dyrektywy 2005/36/WE. W celu zapewnienia jasności i pewności prawa należy zastąpić wszystkie odpowiednie punkty załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE dotyczące dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz nazw szkoleń.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2005/36/WE,
- PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku V do dyrektywy 2005/36/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5.3.2024 r.

W imieniu Komisji
Thierry BRETON
Członek Komisji

potwierdzających posiadanie kwalifikacji oraz do nazw programów kształcenia (Dz.U. L, 2023/2383 z 9.10.2023, s. 1).